

HG

Open/Close type of hemming guide／开闭式下摆折缝导向器／開閉式裾伏せガイド



This sliding type hemming guide folds the fabric to form a hem in hemming operations. Thanks to this device, hemming is easy and resulting hem width is uniform, so quality products are obtained. Two types of driving sources are available, pneumatic and electric.

是折叠滑板式打褶导向器。能使折缝作业变的而且布料的折边宽度稳定，实现了高质量的缝纫效果。驱动形式有气压式和电动式两种。

伏せ縫い工程で生地を折るスライド式のヘミングガイドです。伏せ縫い作業が簡単にできると同時に、生地の折り幅が安定し、品質の向上を実現します。駆動源はエアー式、電気式があります。

MD

Mechanical metering device／尺寸计量装置／レースゴム送り装置



The elastic lace feeder with a mechanical metering device (MD), feeds the elastic lace according to the feeding amount of fabric that is fed, so that the feed of the elastic lace is even if the machine speed is changed. This results in uniform and beautiful elastic lace attaching operations.

配合布料的输送量送出花边松紧带，即使缝制速度发生变化，相对于布料输送量花边松紧带输送量总是一定的。可以均匀美观的缝纫花边松紧带。

生地の送り量に同調してレースゴムを送り出すので、縫製スピードが変化しても生地送り量に対するレースゴム送り量は常に一定です。均一で美しいレースゴム付けが行えます。

MU

Tension-adjustment type elastic feeder 张力式送橡筋装置 テンション調節式ゴム送り装置



The tension-adjustment type elastic feeder (MU) feeds the elastic lace according to preset data while adjusting tension exerted on the elastic lace, so uniformly finished and quality products are obtained.

由于通过调节松紧带张力，送出事先设定好的橡筋送出量，因此可以保证平缝折缝线迹均一美观，能对产品的质量稳定与提升作出贡献的装置。

テーブゴムにかける張力を調整しながら、あらかじめ設定された量のテーブゴムを送り出すので、フラットな縫い上がりやイセ込みも均一で、バラつきなく仕上がり、品質安定と向上に貢献する脱技能機です。